Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1952)

Heft: 1195

Artikel: Freude

Autor: Berlinger-Hilty, Max

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-694454

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

WANDERER SIND WIR.

Wanderer sind wir und schreiten
Durch Mühen und Sorgen viel.
Und wenn uns die Glocken läuten,
Sind alle am selben Ziel,

Wanderer sind wir und gehen
Durch Dunkel zum Licht empor,
Und wenn user Uhr bleibt stehen,
Sind alle am selben Tor.

Wanderer sind wir und wähnen-
Verloren dann Furt und Steg.
Aber in des Höchsten Plänen
Beginnt erst der rechte Weg.

Max Berlinger-Hilty

ABEND-LIED.

Die Stunden sind entflohn,
Das Dunkel bricht herein
Vom Himmel zittert schon
Der Sterne blasser Schein.

Die Arbeit ist getan
Die Seele schwingt allein,
Fliegt träumend himmelan
Will still und traurig sein.

In den leisen Stunden
Unseres Erdenseins
Können wir gesunden,
Sind Gott und Seele eins.

Max Berlinger-Hilty

FREUDE.

Der Freude Lichtgefunkel
Kommt oft aus Trübsal mir entgegen
Stern, strahlend aus dem Dunkel,
Hoch über meinen Wanderwegen.

Freude, wandelbarer Gast,
Wie fühl ich mich zu dir gezogen,
Doch bist du nach kurzer Rast,
Schon wieder fort, weit fort geflogen.

Max Berlinger-Hilty

Going home?

TAKE THE REDUCED WINTER FARE TICKET

It's so much quicker to fly. And when you step aboard the Swissair 'plane in England you are among your own people right away. The all Swiss crew gets you home swiftly, pleasantly and well fed. Why not take advantage of the reduced winter fares.

Special reduced winter fares
operate between 15th December 1952 and 31st March 1953. Tickets valid for 23 days.

LONDON/BASLE (Return) . . . £25.10.0
LONDON/GENEVA (Return). . . £25.10.0
LONDON/ZURICH (Return) . . . £26.10.0
MANCHESTER/ZURICH (Return) £31.10.0
MANCHESTER/GENEVA (Return) £31.10.0

SWISSAIR SERVICES INCLUDE MOST EUROPEAN CAPITALS AND NEW YORK. ASK YOUR TRAVEL AGENT FOR DETAILS.

Fly SWISSAIR
you'll enjoy it

SWISSAIR, 126, REGENT STREET, LONDON, W.1. AND MANCHESTER. GLASGOW
CRC 46

BAHNHOFBUFFET
Inh. Primus Bon Zürich

for the best food in ZURICH

THE MAIN STATION & AIRLINES TERMINAL RESTAURANT

GLENDOWER HOTEL
GLENDOWER PLACE, S. KENSINGTON, LONDON, S.W.7

100 Rooms with running water and telephone.
Terms: from 25/- per day / from 6 guineas per week } inclusive.
Room and breakfast from 17/6.

Telephone: KENsington 4462/3/4. *Telegrams: "Glendotel Southkens" London.*

Small Private Dinners, Christening Parties and Wedding Receptions Catered for
Fully Licensed.

★

A. SCHMID & FAMILY.